

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektören

3 aargang

Onsdag 20 november 1912

Nr. 47

Norske fiskerier.

Uken 10—16 november.

FETSILDFISKET. Der fiskes fremdeles fetsild i Trøndelagen. Saaledes er der i Aafjorden sat 10 mindre stæng i uken, og paa garn er fisket optil 7 maal. Silden er 4—6 streks og prisen 9—15 kr. pr. maal. Ialt blev optat 1250 maal notsild og 150 maal garnsild, tilsammen 1400 maal, hvorav 1250 maal isedes. Der saltedes 300 tønner til handelsvare. I Bjugn fiskedes 500 maal, hvorav 400 maal garnsild, 100 maal notsild. Prisen var her 15—21 kr. pr. maal, og der saltedes 550 tønner. Ialt er hittil fisket i Søndre Trondhjems amt 54 315 maal, hvorav iset 14 318 maal, solgt sildoljefabrikker 20 250 maal og saltet 28 015 tønner.

Ogsaa i Indtrøndelagen foregaar der fremdeles fetsildfiske. I sidste uke fiskedes saaledes i Inderøen 650 maal 3—5 streks vare, som isedes. Pris 21 kr. pr. maal. Og i Verran fiskedes 800 maal 3—5 streks vare, som likeledes isedes. Prisen var her 12—14 kr. pr. maal. I sidste uke fiskedes i dette distrikt 1450 maal og i uken før 1780 maal. Ialt er i Indtrøndelagen fisket 21 280 maal, hvorav saltet 5400 tønner. Resten er iset. (Opslag 46 11 november gav det samlede kvantum for Inderøen alene).

Ialt er i uken optat for hele landet 3282 maal, som sammen med fangsten i Indtrøndelagen forrige uke og et tillæg for Namdalen bringer totalkvantumet op i 312 898 maal, hvorav iset 33 508 maal, solgt til sildoljefabrikker 74 177 maal og saltet til handelsvare 223 828 tønner. Ifjor var til samme tid optat 387 035 maal, hvorav iset 33 574 maal, solgt til sildoljefabrikker 128 790 maal og saltet til handelsvare

285 410 tønner. I 1910 utgjorde det saltede parti 370 027 tønner.

Der foreligger desuten officiel melding om sildestæng i Talvik i Finmarken. Nogen kvantumsopgave er ikke mottat. Dette fiske er av betydning for torskefisket, idet silden brukes til agn. Prisen er 3 kr. kassen. Agnsild fiskes antagelig ogsaa enkelte steder i Tromsø amt, men herom foreligger intet officielt.

Av islandsild er indført 530 tønner til Haugesund. Der ventes ikke mer islandsild til Haugesund iaar, hvorfor tilførselen vistnok kan ansees for avsluttet. Ialt er iaar indført 58 995 tønner mot 42 965 i 1911 og 94 452 i 1910.

Storsilden er endnu ikke fundet tiltrods for ihærdige forsøk. Et fartøi fra Aalesund fik nogen stykker sild. Fra Titran forlød det, at storsilden var kommet. Ved undersøkelse viste det sig, at enkelte drivere midt i uken hadde faat optil 3 maal, og at der paa sættegarn var fisket optil 2 maal av god kvalitet. Videre etterretning er ikke indløpet, idet dette skrives, hvorfor det maa antages at fisket ikke har utviklet sig videre.

Til Aalesund sees indkommet 6 dampskibe fra bankfisket med fangster fra 2000 til 4500 kg. Til Andenes og Bleik bragtes i tiden 27 oktober—9 november ca. 43 000 kg. fisk.

Efter aviserne at dømme var torskefisket i Finmarken noget mindre omkring 8 ds. i Honningsvaag og Kjøllefjord, men fra Baadsfjord lød en privatmeddelelse av 13 ds. paa rikt fiske for skøiter, 1000—3000 kg. Der var rikelig agntilførsel, men faa farkoster tilstede. I Honningsvaag og omliggende vær angives at være samlet ca. 2200 fiskere.

En stor flaate av snurpere er sam-

let i Stavangerfjordene for at drive brislingfiske. Nogen større fangster er hittil ikke gjort. I tiden 1—15 november tilførtes Stavanger 20 195 skjegger brisling og 20 775 skjegger smaasild. Av brislingen var 15 675 skjegger fra Stavanger amt. I Skaanevik er i tiden 3—16 november fisket 4600 skjegger brisling. Ved Hvaler fiskedes i uken 100 hl. brisling, som gik til Sverige. Prisen var 45—50 kr. pr. hl.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Efterat vinden hadde optraadt som storm fra syd nat til søndag, gik den i løpet av dagen sydvestlig og vestlig med avtagende styrke. Mandag hadde man frisk nordost, der tirsdag og onsdag blæste med betydelig styrke paa Skagerakkysten, mens man vestenfor Neset hadde roligere veir. Ogsaa torsdag var nordosten eller nordenvinden temmelig frisk i Kristianiafjorden. De to sidste dage i uken hersket derimot rolige veirforhold.

I motsætning til den foregaaende tid har den forløpne uke bragt forholdsvis rolig veir paa Vestkysten. De første dage var vinden østlig. Torsdag gik den nordlig og bragte synkende temperatur; men de følgende dage var igjen temperaturen noget stigende under stille veir.

Lignende veirforhold har været fremherskende i det nordenfjeldske. I Nordland var dog østenvinden eller sydosten noget friskere først i uken. Tirsdag sank temperaturen under frysepunktet paa Nordlandskysten; men fredag kom den igjen over.

Paa landets nordlige kyster har vinden som oftest blæst fra syd, men har i det hele været temmelig varierende med hensyn til retning. Dens styrke har ogsaa vekslet adskillig; dog er den ikke kommet over betegnelsen frisk.

Temperaturen har været jevn og har holdt sig enten litt over eller litt under frysepunktet.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem 16/11: Aaffjorden: I denne uke antages sat 10 mindre notstæng. Garnfiske 0—7, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 1400 maal, hvorav garnsild 150, notsild 1250 maal. Herav antages iset 1250 maal, saltet handelsvare 300 tdr., resten til hjemmebruk. Sildens kvalitet er 4—6 streks. Pris pr. maaltønde fersk sild 9—15 kroner. Totalkvantum ialt 9320 maal, derav iset 5558 maal, solgt sildolfabrik 1350 maal, saltet handelsvare 3315 tdr. Bjugn: I uken sat 2 notstæng, hvorav et større og et mindre, garnfisket 0—1½, middelfangst 1/3 maal. I uken antages opfisket 500 maal, hvorav 400 maal garnsild, 100 maal notsild, herav iset 100 maal, saltet handelsvare 550 tdr. Kvalitet 3—6, pris 15—21, totalkvantum 40 590 maal, herav antages iset 5170, solgt sildolfabrikker 15 450 maal, saltet handelsvare 14 845 tdr., resten til hjemmebruk. Stiftamtmanden.

Opslag 46. Stenkjær 16/11: Sildefisket Indtrøndelagen. Denne uke fisket: Inderøen 650 maal, 3—5 streks, pris 21 kroner. Alt iset. Verran 800 maal, 3—5 streks, pris 12—14 kroner maalet. Alt iset. Ialt fisket i distriktet 21 280 maal, derav saltet 5400 tønder. Intet solgt sildolfabrik. Politimesteren.

Opslag 50. Vadsø 18/11: 3 smaa sildestæng Pollen og Kjerringfjord, Talvik. Pris 3 kr. kassen. Amtskontoret.

Opslag 9. 18/11: Til 16 november meldt optat 312 898 maal fetsild, hvorav iset 33 508 maal, solgt sildolfabrikker 74 177 maal, saltet 223 828 fiskepakkede tønder mot i 1911 387 035—33 574—128 790—285 410. Saltet 1910 370 027. Indført islandssild 58 995 tønder n.ot 42 965 i 1911, 94 452 i 1910.

Utenlandske fiskerier.

Uken 10—16 november.

Det tyske sildefiske. I uken som endte 13 ds. ilandbragtes 15 451 tønder, ialt 267 034 tønder mot 393 697 i 1911 og 455 623 i 1910.

Det hollandske sildefiske. I uken som endte 13 ds. ilandbragtes 16 961 tønder, ialt 443 398 tønder mot 591 256 i 1911, 676 046 i 1910. Flaaten rapporteres at ha lidt betydelige garntap.

Sverige. Sildefisket i Bohuslen, som begyndte i uken endt 9 ds., har til 16 ds. git et samlet utbytte av 31 000 hl. mot 7440 i 1911 og 1485 i 1910. Til 9 ds. var fisket 5625 hl., 9 ds. fiskedes 5070 hl. og i uken endt 16 ds. fiskedes 20 305 hl., tilsammen 31 000 hl. Fisket har været betegnet som litet, middels og under middels, kvaliteten som prima, senest som blan-

det med smaasild. Prisen paa fiskepladsene har været kr. 9.50—14, gjennemsnittlig ca. kr. 12, for den mindre sild kr. 5—6 pr. hl. Hamburg mottok i uken 2000 kasser svensk sild, hvorfor opnaaddes 18—22 *№*. kassen.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 15 november:

Det engelske sildefiske i uken endt 15 november: En arktisk vind med slud og hagl satte ind paa kysten av de engelske øer i slutten av forrige uke og holdt sig til midten av denne uke, saa at kystfisket helt og holdent forstyrredes. I London var den høieste temperatur 43° F., som er 6° under middeltemperaturen, og om morgenen paa onsdag var der 4° kulde.

Stormen paa kysten har foraarsaget megen skade og mange ulemper. Trods den gode fortjeneste drivgarnsfiskerne har hat siden sildefisket begyndte paa Shetland i mai maaned og til dato, har baateierne ikke hat et tilsvarende utbytte paa grund av det usedvanlige og enorme redskapstap iaar, som gaar op i titusener av £, og endda har veirforholdene været sjeldent heldige under den lange sæson paa 7 maaneder. Det faktum, at silden har opholdt sig paa et forholdsvis litet areal paa alle fiskefelter, idet fisket har foregaat kun nogen mil fra land, tillægges skylden for redskapstapet derved at redskaperne floket sig sammen.

Paa søndag og mandag i denne uke var tapet svært og gik op i £ 200 for enkelte baater; i flere tilfælder har baatene maattet lægges op fordi baateieren ikke hadde garn.

Omendskjønt der var sjøveir fra tirsdag av, har fisket været ubetydelig i hele uken. Skotterne holdt sig i havn, og flere baater er allerede hjemsendt. Paa tirsdag og onsdag betaltes fersksild med 40/ op til 55/ pr. cran. 450 drivere returnerte fra fisket til Yarmouth og Lowestoft igaar, men fangsterne var kun fra 40 crans nedover til 8. Fersksildprisen i Yarmouth var 28/ til 31/, mens den i Lowestoft var fra 35/ til 41/, idet iserne stod i knipe, og der var ogsaa rift om døgn-gammel sild til 34/—36/ og strøsaltet fra 25/—28/ pr. cran.

Fangsten i forrige uke utgjorde:

Yarmouth 61 635 crans, motsvarende uke ifjor 73 480. Lowestoft 38 350 crans, motsvarende uke ifjor 53 750.

Totalfangsten:

	1912 crans	1911 crans
Yarmouth pr. 9/11	644 770	395 870
Lowestoft pr. 9/11	387 750	291 520
Ialt	1 032 520	687 390

Ovenstaaende tal indbefatter Gorleston (71 303 crans) og andre kaier ved Yarmouth (7622 crans).

Jeg anslaaer at 1 million tønder er saltet.

80 dampskibe er avgaat fra Yarmouth med 359 221 heltønder og 106 285 halvtønder, og fra Lowestoft er avskibet 162 264 heltønder — ialt ca. 574 485 tønder saltsild pr. 9/11.

Av fersk og strøsaltet sild er avskibet fra Lowestoft til Tyskland 226 943 kolli, hvilket er en rekord, mot 137 932 pr. 9/11 ifjor. Denne forretning har hat en gavnlige indflydelse ved at holde fersksildprisen stø, idet dampskibe har avgaat hver aften til Tyskland, siden fisket begyndte, og ikke i litet mon bidraget til den heldige sæson for fiskerne.

Elvekommissionens inspektør i Yarmouth gjør i skrivelse til mig av 11 dennes opmerksom paa at fisketorvet tilhørte og kontrollertes av kommunen før, men at eiendommen nu tilhører elvekommissionen. Opgaverne, sier han, er iaar korrekte tal i motsætning til tallene i tidligere aar, som kun var skjønsmæssige. Han gjør samtidig opmerksom paa at der er utvist mig et specielt privelegium ved at opgaverne tilstilles mig, idet de ikke er tilgjengelig for publikum, og jeg benytter derfor denne anledning til at takke hr. inspektøren for hans imøtekommenhet og opmerksomhet mot mig.

Telegrammer.

Sildefisket ved Bohuslen.

Opslag 4. 18/11: Sildefisket Bohuslen: Litet fiske. 12—14 kr. hektoliteren. Prima kvalitet.

Opslag 4. 15/11: Sildefisket Bohuslen: Igaar litet, idag middels godt sydligst. Sidste priser 9.50—12. Eksporten Tyskland øker.

Opslag 4. 18/11: Sildefisket Bohuslen: Fredag litet, lørdag under middels. Blandt vare. Pris stor 10—11, smaa 5—6 kr. hl.

Opslag 4. 19/11: Sildefisket Bohuslen: Ukefangst 25 375 hl., hvorav 5070 fisket 9. Totalfangst 31 000 hl. mot 7440 i 1911, 1485 i 1910.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. 14/11: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft denne uke litet grundet storm. 39—55 shillings pr. cran.

Opslag 4. ^{15/11}: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft: Totalfangst til 9 november 1 032 520 crans mot 687 390 ifjor. Saltede kvantum anslaaes 1 000 000 tønder, hvorav eksportert 575 000. Saltede kvantum ifjor 650 à 700 000. Eksportert iset 226 943 kasser mot 137 932 ifjor.

Tyske sildefiske.

Opslag 4. ^{15/11}: Tyske sildefiske til 13 november 267 034 tønder mot 393 697 i 1911, 455 623 i 1910. Priser: 48, 45, 41, 38, 34.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ^{15/11}: Hollandske sildefiske til 13 november ilandbragt 443 398 tdr. mot 591 256 i 1911, 676 046 i 1910. Priser nordfanget 17.50, sydfanget 16.80—17, Ihlen 14.75 gylden tonden. Betydelige garntap.

Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao ^{18/11}: Sardinisket Vigo middelmadig; rognmarkedet middels efterspørsel. Gijon, Santander intet grundet uveir.

Havre ^{18/11}: Ubetydelig sardiniske Douarnenez.

Markedsberetninger m. v.

Uken 10—16 november.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. ^{18/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Königsberg: Uketilførsel 56 897 tønder engelsk sild, 540 hollandsk, 360 fetsild, markedet fast, jevn efterspørsel, priserne omtrent uforandret.

Stettin: 19 295 engelsk sild. Priser crownlargefulls 48, crownfulls 46—47, crownmatfulls 40—41, crownmatties 36—36½, crownlargespents 31—33. Yarmouth fulls 35—36, matfulls 33—34, matties 31—32. 750 fetsild, regulær omsætning 7/10 stykker kiloet 44—40, 10/12 36—40, 12/14 30—32, 14/16 18—20, mindre 16—17. Skjæresild fast 30—31 alle merker.

Hamburg: 891 fetsild 43—46, 40—42, 37—27, 32—20. Skjæresild 30—31, Nordsjø-sild 33, Islandssild 30—39, brisling 37—45, stivsaltet 24—26. Markedet stille, fetsild vikkende tendens.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. ^{18/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 20 563 kasser britisk sild 24—15, 2000 svensk 22—18, 132 fetsild 23—16 № kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ^{19/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Gudrød 231 kasser fisk, hyse 18—32, sekunda 8—16, flyndre 22—27, kveite 35—63. 75 kasser fetsild 16½ № kassen.

Opslag 3. ^{14/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Pollux 166 kasser fisk, hyse 16—22, sekunda 9—12, kveite 35—66, flyndre 20—32, Aal 64. 20 kasser fetsild 17½ № kassen.

Opslag 3. ^{18/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 364 kasser fisk, hyse 17—23, sekunda 13—16, flyndre 23—27, kveite 37—68, sei 12.

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 2/15 til 18/31 oktober 1912 (ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Norge	Storbritanien	Tyskland
Ifølge tidligere indberetninger ...	31 100½	309 935½	750
Norsk dampsk. „Saga“	—	3 070	—
— „Jotun“	—	4 005	—
— „Tryg“	—	6 156	—
— „Patria“	—	3 027	—
— „Gard“	—	2 587	—
Engelsk dampsk. „Kovno“	—	300	—
— „Gourko“	—	1 150	—
	31 100½	330 230½	750

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ^{19/11}: Konsulen Bilbao telegraferer: Import 3930 norsk. Salg 3130 norsk, 300 færøisk. Beholdning 1900, 300. Priser 5000 til 5500 norsk, uforandret færøisk. Santander: Salg 250 norsk. Beholdning 250 norsk, 25 færøisk. Uforandret pris.

Avista kurser: Paris 106.15; London 26.77.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i Bilbao, dat. ^{11/11}: Import og omsætning av klipfisk fra ^{3/11}—^{9/11} 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 1550 norsk, 430 færøisk. Beholdning pr. ^{11/11} 1100 norsk og 600 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 50 til 54 for norsk og ptas. 57 til 63 for færøisk.

Santander. Salg 1157 norsk og 25 færøisk. Beholdning pr. ^{11/11} 500 norsk og 25 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 48 à 52 for norsk.

Paa Madrids børs notertes: ^{11/11} ptas. 107.30 pr. 100 fr. a/v l/Paris. ^{11/11} „ 27.06 „ 1 £ a/v l/Lond.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater har sardinisket været følgende i den forløpne uke:

I **Vigo** var fisket middels med en fangst paa 2071 kurve; rognmarkedet var litt livligere.

I **Gijon** blev fisket betegnet som meget godt. I **Santander** var der intet fiske.

Fra vicekonsulatet i **Douarnenez**, dat. 9 november: Begunstiget av rolig veir hele forløpne uke siden ærbødige av 2 ds. har fisket daglig git godt utbytte, især av ganske smaa og middels store sardiner. For tusenet av disse blev

betalt frc. 10 à 14 og frc. 40 à 45, og for de faa tusener store sardiner som daglig inkom frc. 65 à 72. Da større stimer sardiner av forskjellige størrelser findes inde i bugten, uttaler fiskerne at man maa kunne nære haab om vedvarende godt fiske, forsaavidt veiret maatte bli gunstig.

Nogen indflydelse paa rognmarkedetets stilling merkes ikke. Ingen rogntilførsel siden 2 ds.

Fra konsulatet i **Barcelona** dat. ^{5/11}: Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets sidste rapport av 11 f. m.:

Barcelona. Hertil importertes ialt 1 129 003 kg. Islandsfisk. Beholdningerne opgives at være 15 000 kv. Islandsfisk, der avsættes til 44 à 47 ptas pr. kv. à 40 kg.

Tarragona (4 nov.). Pr. dampsk. „Kronprinsesse Victoria“ indførtes hertil 56 000 kg. Islandsfisk og pr. jernbane ankom 10 000 kg. av samme vare. Beholdningerne anslaaes til omkring 8000 kg. Islandsfisk, der sælges til 42 à 46 ptas. pr. kv. à 40 kg.

Cartagena (31 okt). Til dette marked importertes siden sidste indberetning av 3 f. m. 89 614 kg. engelsk fisk, der betinger 74 ptas. for stor, 71 for middels og 69 for smaa, mens Islandsfisk noteres til 50 ptas., alt pr. kv. à 50 kg.

Paa Barcelonas børs notertes den 4 november d. a. for avistaveksel paa Paris ptas. 106.80 pr. 100 francs og paa London ptas. 26.95 pr. \$.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 28 oktober: Ifølge indhentede opplysninger skal totalindførslen av klipfisk

til nedennævnte havne i Nordspanien ha været følgende i september maaned:

Fra	Bilbao	Santander	Pasaies	Cornüa	Vigo	Tlls.
Norge.....	19 689	2 435	—	1 613	7 525	31 262
Storbritannien	2 819	125	—	—	21	2 965
Island	—	—	—	—	—	—
Færøerne	—	—	—	—	—	—
Frankrike	—	—	228	—	—	228
Tyskland	916	—	—	—	—	916
Tllsammen	23 424	2 560	228	1 613	7 546	35 371

Alt i kvintaler à 50 kg.

Som nævnt utviser ovenstaaende tal totalindførslen og indslutter saaledes ogsaa den i transit til indlandet ankomne fisk, der for Bilbaos vedkommende utgjorde 5599 kvintaler norsk fisk og for Santanders vedkommende 240 kvintaler norsk fisk.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dateret $\frac{9}{11}$: I denne uke blev der ved Altona kai losset 15 248 kasser fersk sild fra Lowestoft, og blev ladningerne hurtig omsat til en pris fra *№* 12 til 17.50 *№* pr. kasse. Sjelden har sildefangsten været saa stor som i denne sæson, og til Altona er der hittil bragt til markedet 250 000 kasser, som er en tilførsel, hvis høide aldrig har været naadd i nogen høstsæson her.

Tilførslen til Altona fiskemarked var i den henrundne uke større end i den foregaaende; uagtet det stormfulde veir i den sidste tid, bragte dog fiskedamperne ganske god fangst frem til markedet. I tiden fra 31 oktober til 6 ds. losset 13 fiskedampere 282 000 *№* fersk sjøfisk; ogsaa med indsendelser var markedet rikelig forsynt, især hvad angaar sendelser fra utlandet. Ved auktionen blev der omsat 26 kasser aal, 15 kasser nordsjøræker, 42 kasser fersk sild, 231 kurver østerssjøsild, 2 stor, 17 300 *№* dansk flyndre

og 362 000 *№* andre indsendte varer. Efterspørselen efter alle sorter fisk var meget stor, hvorfor priserne gik op i en betydelig høide.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 14 november: Jeg tillater mig herved at indberette, at dampsk. „Norrøna“ av Sigerfjord ankom hit den 10 ds. direkte fra Sigerfjord med en ladning paa 382 kasser fersk hyse, torsk og kveite, som utgjorde omtrent 55 000 kg. Kvaliteten var meget god, idet „Norrøna“ var forsynt med kjølemaskiner ombord. Desværre opnaades ikke de ventede priser for ladningen, idet markedets tilførsel ved baatens ankomst var meget stor; der losset f. eks. i Geestemünde 8 store fiskedampskibe fra Island og det hvite hav, hvorved markedets priser her blev sterkt nedadgaaende.

Da de tyske fiskedampskibe, som fisker paa det hvite hav, nu har hat sine sidste fangstreiser der for iaar, er det at anta, at i den nærmeste fremtid vil fiskepriserne atter stige, saa at yderligere direkte ladninger fra Nordland vil bringe langt bedre resultat, end denne sidste nordlandsladning opnaadde.

Det tyske fiske paa det hvite hav iaar har gjennemgaaende faldt godt ut, idet enkelte fiskedampskibe har opfisket indtil 70 000 pund fisk, hvorfor der blev opnaadd fra 10 000 til 20 000 *№* for hver ladning.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 15 november: Altona fiskemarked blev i den henrundne uke tilført store sendelser; fiskedampskibene vendte tilbake med tilfredsstillende fangst, og tilførselen fra utlandet var meget stor. I tiden fra 7 til 13 ds. bragte 13 fiskedampskibe 291 000 pund fersk sjøfisk til auktionen. Videre blev ved auktionen omsat 33 kasser aal, 15 kurver nordsjøræker, 39 kasser fersk sild, 380 kurver østersjøtors, 19 700 stykker makrel, 18 500 pund dansk flyndre og 368 000 pund andre indsendelser. Selselsernes kvalitet var meget god, og naar undtages priserne sidst mandag og tirsdag, idet markedet da var sterkt overfyldt, var priserne gjennemgaaende tilfredsstillende og delvis at betrakte som gode. Der var dog stor efterspørsel efter alle fiskesorter, og blev markedet hurtig rømmet. Over

Altona kai blev større kvantum fersk sild losset fra Lowestoft, og var priserne herfor tilfredsstillende.

Fra konsulatet i **Venedig**, dat. 9 november: I løpet av oktober maaned blev importert hertil 807 820 kg. tør-fisk. Priserne stillet sig:
Lofots, prima vestre ... Lit. 110/106
" secunda vestre... " 80/78
Fimarks, prima 4/600.. Rm. 50/51
" " 2/400.. " 48/50
alt cif ufortoldet pr. $\frac{1}{100}$ kg.

De store partier der ankom i det sidste har virket trykkende paa markedet; stemningen er for øieblikket flau uten kjøpelyst.

Fra legationen i **Havana**, dat. $\frac{28}{10}$ 1912:

	Norge		Kanada		England		Tyskland		Tllsammen	
	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.
Havana	2093	25 322	313	2998	2363	41 969	49	900	4818	71 189
Oienuegos	—	—	—	—	129	1825	—	—	129	1 825
Matanzas	41	596	—	—	49	677	—	—	90	1 273
Santiago de Cuba	—	—	2058	44 240	—	—	—	—	2058	44 240
Tllsammen	2134	25 918	2371	47 238	2541	44 471	49	900	7095	118 527

Import av klipfisk etc. til endel havner paa Kuba i september 1912
m. = vekt i 100 kg. v. = værdi i am. doll.

Fra legationen i **Havana**, dat. 28 oktbr. 1912. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $\frac{8}{10}$ — $\frac{18}{10}$ meddeles følgende:

Indførselen androg til 5100 kasser. Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 7.87—8.00 og for skotsk \$ 7.00—8.50; der noteres for

den norske vare \$ 8.00 og for den skotske \$ 7.00 — \$ 5.50.

Kurser:
 London 60 d/v (£ à \$ 4.44)
 19³/₄ à 19⁷/₈ % P.
 Paris 3 d/v 5⁷/₈ à 6 % P.
 Hamburg 3 d/v 4⁵/₈ à 4³/₄ % P.

Fra legationen i **Havana**, dat. 31 oktbr. 1911. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 1⁸/₁₀—2⁸/₁₀ meddeles følgende:

Indførselen androg til 634 kasser. Priserne var ifølge „Revista Official“ for norsk fisk \$ 7.87—8.00 og for skotsk \$ 6.50—5.25; der noteres for den norske vare \$ 8.00 og for den skotske \$ 6.50—5.25.

Kurser:
 London 60 d/v (£ à \$ 4.44)
 19¹/₂ à 19⁵/₈ % P.
 Paris 3 d/v 5⁷/₈ à 6 % P.
 Hamburg 3 d/v 4¹/₂ à 4⁵/₈ % P.

Fra konsulatet i **Messina**, dat. 7 november: Import av stokfisk til Messina fra 1—31 oktober 1912:

3 engelske dampsk. fra Hull med 589 650 kg., 3 norske dampsk. fra Bergen med 143 750 kg., 1 belgisk dampsk. fra Anvers med 3950 kg. og 1 italiensk dampsk. fra Catania med 8000 kg. Tilsammen 745 350 kg.

Import av klipfisk til Messina fra 1—31 oktober 1912:

2 østerrigske dampsk., 1 fra Catania med 17 220 kg. og 1 fra Genua med 11 076 kg., 2 engelske dampsk., 1 fra Liverpool med 12 600 kg. og 1 fra Hull med 2000 kg. Tils. 42 896 kg.

Messina grossisters salgspris, fob. Messina, told betalt:

Stokfisk:	
Hollænder, 1ste kvalitet gar. lire	118
Do. stor, 1ste kval.	116
Do. vestre, —	100
Do. fin	95
Rundfisk, Hammerfest, 1stekval.	110
Italiensk, 1ste kvalitet	88
Scardoso, stor, blank	70
Vestre, prima prima, i baller paa 25 kg.	130
Klipfisk:	
St. John's, ny	100
Gaspé	104
St. Pierre	65

Fra generalkonsulatet i **Hamburg**, dat. 2 novbr.: Av en indberetning fra vicekonsulatet i Altona tillater jeg mig at hitsætte følgende:

Ligesom ifjor har der ogsaa iaar, paa grund av dyrtiden og særlig de sterkt forhøiede kjøtpriser, været drevet en livlig agitation fra det offentliges side for et øket forbruk av fisk. Det ifjor gjorde forsøk med oprettelse av offentlige utsalgssteder for fisk er gjentat. Hver tirsdag og torsdag foregaar salgene til de av fiskekommissionen fastsatte og forut av magistraten kundgjorte priser.

Efterspørselen efter alle fiskesorter er steget sterkt, samtidig som tilførselen er saa rikelig som neppe nogensinde før. Det er saaledes ingen sjeldenhet at en flaate paa 15 à 20 fiskedampskibe efter en ukes fiske bringer til markedet 1/2 mill. pund fersk fisk. Til trods herfor har den hele fangst ved auktionen fundet avsetning til lønnende priser, hvilket ogsaa har bevirket, at flere engelske fiskedampskibe, der har drevet fiske i Nordsjøen, har omsat sin fangst ved dette marked.

Det sterkt økede fiskeforbruk har ogsaa hat en livlig nybygning av fiskedampskibe tilfølg. Foruten det i en tidligere indberetning omhandlede nydannede selskab „Altona Hochsee-Fischerei-Actiengesellschaft“, der til næste høst agter at sætte 4 nye dampskibe i drift, har rederifirmaerne Thode & Ebeling og Carsten Rheder i Altona bestilt henholdsvis 3 og 1 fiskedampskib.

Indberetning fra legationen i **Rio de Janeiro** til Utenriksdepartementet, dat. 22 oktbr. 1912:

I tidsrummet 1—15 oktbr. indførtes til Rio de Janeiro følgende partier klipfisk:

Via Hamburg 2100 hele og 250 halveks.
 „ Bremen 1050 hele og 1275 halveks.
 „ Liverpool 400 hele kasser.
 „ New York 1275 hele og 750 halvefat.

Betydelig omsætning. Beholdning ca. 9000 kolli.

Detaljpriser:
 43—44 milreis pr. fat for fisk fra Gaspé.
 36—37 „ „ „ „ peixeling.
 37—38 „ „ kasse for skotsk fisk.
 38—39 „ „ „ „ norsk fisk.

Indberetning fra legationen i **Havana** til Utenriksdepartementet, dat. 29 oktober 1912: Hermed tillater jeg mig at oversende opgave over den til Havana, Cienfuegos og Santiago de Cuba indførte klipfisk i 3dje kvartal 1912 sam-

menlignet med importen i tilsvarende kvartal i 1911.

Nedgangen i mængderne av den norske og skotske fisk skriver sig dels fra, at der i forrige kvartal var importert mere end der medgik og dels fra de lave priser.

Der er utsigt til, at denne nedgang vil utjevnes i 4de kvartal.

	Norge	Kanada	England	Forenede Stater	Andre lande	Tils.
Juli 1912	72	74	70	7	—	223
August	189	289	162	—	—	640
Septbr.	213	237	254	—	5	709
3dje kvartal 1912	474	600	486	7	5	1572
3dje kvartal 1911	703	429	743	1	26	1902
Differense	+ 229	+ 171	- 257	+ 6	- 21	- 330

Indførsel av klipfisk m. m. til følgende kubanske havne: Havana, Cienfuegos, Matanzas og Santiago de Cuba i 3dje kvartal 1912, sammenlignet med importen i tilsvarende kvartal 1911.
 Vegtenhet: 1000 kg.

Brisling etc.
 Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 1—15 november 1912.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
Stavanger amt	15 675	3 50	19 605	2.00
S. B. amt	2 910	3.00	1 170	1.75
N. B. amt	1 610	3.00	—	—
	20 195	—	20 775	—
Røkt	20 195	—	20 775	—

Desuten
 Mossa 250 skj. à 1.00.
 Blanding 1265 „ à 2.00.
 „ 2340 „ à 2.50.
 Værdi brisling kr. 68 422.50
 — smaasild „ 41 257.50
 — mossa „ 250.00
 — blanding „ 8 380.00
 kr. 118 310.00

Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 august—31 oktbr. stiller sig saaledes:

	1911	1912
	kvintal	kvintal
Klipfisk:		
Portugal	10 221	3 320
Spanien	37 051	46 342
Italien	65 483	85 604
Britisk Vestindien..	22 365	20 154
Brasilien.....	103 365	45 146
Kanada.....	5 478	9 255
England	2 746	2 070
Skotland.....	—	4
De Forenede Stater	7 781	9 079
Andre lande	19 686	18 748
	<u>274 176</u>	<u>239 722</u>

Fra Nyfundland.

The Trade Review, St. John's for 2 november skriver: De sidste officielle opgaver over den direkte skibning av klipfisk fra Labradorkysten viser et samlet kvantum av 170 223 kvintal. En eller to laster er avgaat siden, men de nøiagtige opgaver herover er endnu ikke mottat. Vi tror fremdeles at totalskibningen til utlandet direkte vil naa op imot 200 000 kvintal. Ifølge de foreliggende opgaver er skibet:

Til Middelhavet	147 021 kv.
- Halifax (Kanada) ...	13 640 "
- England	7 162 "
- Gloucester (de f. st.)	2 400 "

170 223 kv.

(Den samlede direkte skibning i 1911 utgjorde 161 043 kvintal, nemlig: Til Middelhavet indbefattet Gibraltar for ordre og Portugal 149 453 kv.

- England	5 944 "
- De forenede stater..	5 042 "
- Kanada	604 "

161 043 kv.

Den direkte skibning i 1910 utgjorde 81 368 kvintal. Ved red.)

Videre skrives: En god del klipfisk er ankommet i ukens løp, men litet er oppløst paa grund av slet veir. Der er ingen forandring i prisen siden 26 oktober, da der var en svak stigning, men vi har hørt om et parti prima, tør Large Merchantable, som gikk for \$ 6.70. Flere firmaer kjøper ikke til de nuværende priser, og ingen er nu i tvil om, at toppen er naadd.

En korrespondent til bladet skriver fra Lissabon: To portugisiske bankfiskefartøier er ankommet. Det ene hadde 210 tons saltfisk, det andet 133

tons. Skibene var paa henholdsvis 325 og 312 tons. 21 portugisiske fartøier driver iaar bankfiske.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 15 november 1912.

Tranmarkedet rolig. Jeg noterer:

	Brutto-
	salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№ 62/63
Raamedicintran	" " 53/54
Blank torsketran ...	" " 48/50
Brunblank do. ...	" " 46/47
Blank industriel	" " 37/39
Brunblank do.	" " 33/34
Brun levertran	" " 32 ¹ / ₂ /33
Sæltran, lys	" " 39/40
Do. brunblank	" " 35/36
Do. brun.....	" " 28/29
Sildetran, lys	" " 34/35
Do., brunblank	" " 32 ¹ / ₂ /32 ¹ / ₂
Do., brun	" " 27/27 ¹ / ₂
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" " 43/44
Do., — " 1	" " 41/42
Do., — " 2	" " 37/38
Do., — " 3	" " 32/33
Do., — " 4	" " 28/29

Stockholms provisoriske fiskehal.Markedsnotering for tiden ⁷/₁₁—¹³/₁₁.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-
			dels
Hvitting..... kg.	40	20	32
Kveite	95	85	88
Hyse	46	35	38
Kongeflyndre	60	45	50
Laks, fersk	200	—	200
Rødspøtte.....	60	—	60
Sild, fersk.... pr. ks.	1900	1200	1800
do. pr. kg.	35	32	33
Torsk	50	31	45
Sild, røkt pr. ks.	225	—	225
Hummer pr. snes	—	—	3100
Ræker	100	81	90

Tilgangen god; efterspørslen mindre; tendensen faldende.

Omsætning 4040 kg.

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden ³¹/₁₀ til ⁹/₁₁ 1912.

Til norske stationer	190 kg. br.
" utenlandske do.	172 910 " "
Tils.	173 100 kg. br.

I tiden ⁷/₁₁ til ¹⁴/₁₁ 1912.

Til norske stationer	2 110 kg. br.
" utenlandske do.	555 350 " "
Tils.	557 460 kg. br.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 16 november 1912.

Tranmarkedet flaut og stille. Koldklaret damptran er omsat til kr. 54 og bruntran til kr. 27. Ellers ingen forretning.

Røgn uten handel.

Klipfisk uten tilførsel.

Rundfisk saagodtsom forretningsløs. Ingen forandring i senest noterte priser.

Sildemarkedet oprømmet paa første haand.

Altona fiskemarked.

H. Köser.

(Meddelt av fiskeriagent Westergaard).

Omsætningen i oktbr. maaned 1912:

	Pd.	№
Damptrawlere .	1 327 728	259 088.15
Seiltrawlere ..	27 307	9 947.08
Elbfiskere	2 735	652.33
Indsendt tysk.	44 866	12 076.33
— utenl.	589 491	147 116.65
— handl.	52 371	11 924.73
	<u>2 044 498</u>	<u>440 805.27</u>

5 stk. stør, 54 454 stk. makrel, 3026 kasser sild, 7899 stk. høvring, 1400 østers og 128 skok krebs, hvis værdi er medtat i ovenstaaende, derimot ikke vegten.

Desuten laa ved bryggen 24 evere 276 flodevere, 612 joller.

Den utenlandske fisk var fra:

		№
Danmark:		
Fisk	211 251 pd.	54 065.62
Sild.....	5 ks.	7.50
Norge:		
Fisk	274 405 pd.	63 191.74
Sild.....	107 ks.	1 330.50
England:		
Fisk	94 124 pd.	63 191.74
Makrel....	8 348 st.	1 330.50
Sverige:		
Fisk	9 108 pd.	4 463.44
Sild	10 ks.	176.50
Holland:		
Fisk	603 pd.	734.94
Stør	1 st.	419.00
		<u>№ 147 116.65</u>

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 9/11 1912 og i uken, som endte 9/11.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsejlsild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., islantisk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania	85	11 277	25	22	184	190	118 410	—	—	250	149 700	—	220	414	7 596	1 122	163	529	337	35
Sandefjord	—	—	—	—	—	—	3 433	—	4 400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand	1 224	—	—	—	32	—	810	—	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord	33	—	—	—	1 010	—	985	—	—	—	—	—	3 230	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	4 309	3 594	871	—	—	—	—	—	—	—	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik	—	3	—	—	635	—	—	—	—	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hangesund	59 455	42 233	100	—	7 577	13 538	1 150	723 557	10 243 635	145 575	2 011 672	596 460	445 355	28 891	16 397	5 916	2 858	5 456	11 779	—
Bergen	58 009	140 552	51 055	7 299	1 111	11 515	4 863 695	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Florø	1 443	3 040	1 937	2 869	1 111	142	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund	—	6 070	14 225	370	435	2 094	16 839 659	843 762	—	—	3 015	500	—	9 326	26 202	3 664	551	967	102	—
Kristiansund	—	12 589	80 205	—	—	1 729	25 150 447	—	—	—	548 375	—	—	10 332	—	—	—	—	5	—
Trondhjem	296	110 039	42 719	847	—	—	17 538	—	—	—	964 711	—	—	2 095	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	8 652	—	—	—	—	210 020	—	73 100	150	5 800	—	—	145	—	—	—	105	—	—
Svolvær	—	7 844	38	—	—	—	—	—	568 120	—	25 900	1 750	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik	—	3 586	52	—	—	—	—	—	—	—	7 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø	—	7 998	—	—	—	—	—	—	1 510 418	141 920	190 885	130 590	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest	—	535	—	—	—	—	—	—	4 538 873	140 378	308 343	328 266	5 172	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	803	—	—	—	—	140 500	—	904 311	154 484	1 243	281 290	41 748	—	—	—	—	—	—	—
Andre	398	2 471	11	—	608	—	1 860	—	143 358	67 387	56 605	59 902	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	125 292	361 292	141 238	10 907	11 592	34 666	47 347 697	1 567 319	17 990 825	195 838	4 284 664	139 875	496 185	51 203	52 631	10 933	3 604	7 166	13 477	78
I uken	—	8 542	—	128	331	403	713 994	244 947	449 960	138 50	127 245	3650	6 855	330	1 379	257	145	467	209	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.	
Kristiania	85 301	2 986	250	4 762	1 150	—	1 819	4 455	28 199	9 000	32 230	70	—	499	352 100	—	—	—	275
Sandefjord	61 917	—	983	—	—	—	26 443	336 164	36 137	7 404	119 364	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand	—	—	—	—	10 820	—	387	86 790	15 136	—	42 185	454 461	—	14	—	—	—	—	8 922
Flekkefjord	—	—	—	7 393	10 048	147 565	5 846	—	47 381	21 718	63 209	175 977	—	—	—	173 100	—	—	—
Stavanger	—	—	—	—	8 370	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hangesund	326	—	166	—	481 951	51 426	16 326	—	279	21 663	11 621	23 411	—	—	908 200	—	—	—	—
Bergen	1 248	487	—	3 812	36 333	67 071	4 292	—	231 407	290	630 574	16 878	—	351	1 606 176	249 300	—	—	—
Florø	—	—	—	1 046	3 677	—	—	—	15 520	2 416	57 056	580	—	269	326 900	40 000	—	—	—
Aalesund	—	2 719	4 492	—	31 286	—	—	—	21 735	2 107	823 013	3 372	—	6 343	73 000	3 088 700	173 996	—	35 359
Kristiansund	—	—	—	469	40 587	—	—	—	34 473	—	149 000	302	—	—	1 232 780	1 558 374	—	—	7 645
Trondhjem	—	—	—	2 756	95 291	—	—	—	166 507	—	1 389 945	—	—	337	1 611 700	429 300	—	—	8 176
Bodø	—	—	—	6 276	—	—	—	—	74	—	2 314	—	—	—	2 435 000	1 390 000	—	—	87 219
Svolvær	—	—	—	3 617	452	—	—	—	—	—	74 915	—	—	—	300 000	—	—	—	—
Narvik	—	—	6	1 210	14 243	—	—	—	—	—	72 127	—	—	3	132 000	120 200	—	—	—
Tromsø	—	2 982	—	339	—	—	—	—	44	—	42 650	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest	—	1 750	—	—	—	—	—	—	766	—	205	—	—	105	—	—	—	—	—
Vadsø	—	130	—	—	—	—	—	—	—	—	186 731	—	—	34 553	—	—	—	—	—
Andre	90	—	—	1 744	8 183	—	1 705	—	2 973	21 463	59 638	39 214	—	46	625 000	182 000	—	—	—
Ialt	148 882	11 054	5 897	35 037	742 503	266 062	56 818	427 409	605 389	86 061	3 762 997	714 750	28 331 547	42 609	13 331 856	8 177 974	537 762	22 643 446	—
I uken	2 834	96	—	266	5 009	3 308	666	—	—	354	228 140	2 450	—	184	73 867	418 800	55	868 573	—

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 1626 kasser norsk fisk, 227 kasser sild.

	5/11	7/11	11/11	12/11	14/11	16/11
Laks..... pr. \mathcal{F}	Pf. —	Pf. —	Pf. —	Pf. —	Pf. —	Pf. —
Do. sekunda.....	—	—	—	—	—	—
Tert.....	—	—	—	—	—	—
Ørret, stor.....	—	—	—	—	—	—
Do. middels.....	—	—	—	—	—	—
Do. smaa.....	—	—	—	—	—	—
Kveite, stor 30 \mathcal{F} opover	44 $\frac{1}{2}$ —30	47—34	47—34	44—35	51—35	46—37
Do. stormidd. 22—30 \mathcal{F}	59—34 $\frac{1}{2}$	45—39	51—45	54—46	51—48	59—49
Do. middels 10—22 \mathcal{F}	60—42	66—46	59—48	63—59	66—60	68—60
Kveitebarn 8 \mathcal{F} nedover	36—22	50—28	40—20	41—27	30—20	46—20
Hyse, stor.....	36—22	33—23	22—16	32—18	22—16	23—17
Do. smaa.....	22 $\frac{1}{2}$ —19 $\frac{1}{4}$	30—21	18 $\frac{1}{2}$ —15 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{1}{2}$ —16	16—14	17—14
Do. sekunda.....	18—15	20—10	16—8	16—8	12—9	16—13
Flyndre, stor.....	39—20	31—24	34—25	24—22	—	27
Do. middels.....	31—20	35—24	30 $\frac{1}{2}$ —30	25—24	29—25	27—26 $\frac{1}{2}$
Do. smaamiddels...	34—23	35—23 $\frac{1}{2}$	32—20	27—24	32—28	25—24
Do. smaa.....	35—22	33—18	26—19	24—22	29—20	25—23
Rødtunger.....	—	—	—	—	—	—
Pigvar.....	—	—	—	—	—	—
Rognkjeks.....	—	—	—	—	—	—
Storsei.....	—	—	—	14	—	12
Aal.....	—	—	—	—	—	—
Torsk.....	17 $\frac{3}{4}$ —17	—	15	14 $\frac{3}{4}$	—	10—13
Hummer.....	—	—	—	—	—	—
Makrel..... pr. styk	—	—	—	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> 23
Do. sekunda.....	—	—	—	—	—	—
Vaarsild.....	—	—	—	—	—	—
Fetsild.....	15 $\frac{1}{2}$ —16 $\frac{1}{2}$	13—17	—	16 $\frac{1}{2}$	17 $\frac{1}{2}$	15—12 $\frac{1}{2}$
Smaasild.....	—	—	—	—	—	—
Østlandssild.....	—	—	—	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—	—	—	—

Hamburg, 16 november.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 16/11 1912	Total- kvantum til 16/11 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	1 507	223 828
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter	0	0
b) for østlandet (the South Coast) do..... maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	21 384
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	530	58 995
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	48 520

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)